

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ
ΚΥΡΙΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ
ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ ΤΩΝ PARLIAMENTARIANS

ΤΗΣ 22 ΜΑΪΟΥ 1984

1. Σήμερα η επιβίωση τού ανθρώπινου γένους αντιμετωπίζει σοβαρό κίνδυνο. Ο κλιμακούμενος ανταγωνισμός τών εξοπλισμών, η αυξανόμενη διεθνής ένταση και η έλλειψη εποικοδομητικού διάλογου μεταξύ τών πυρηνικών δυνάμεων έχουν αυξήσει τόν κίνδυνο ενός πυρηνικού πολέμου: Ενός πολέμου που θα έσπερνε τον θάνατο και την καταστροφή σ' ολόκληρο τον κόσμο ακόμα και αν γινόταν χρήση μέρους μόνο τών αποθεμάτων τών πυρηνικών όπλων που υπάρχουν.

2. Σαν αρχηγοί χωρών - μελών τών Ηνωμένων Εθνών, έχουμε υποχρέωση να προβούμε σε αποτελεσματικές ενέργειες για το σταμάτημα τού ανταγωνισμού τών πυρηνικών εξοπλισμών. Οι επιπτώσεις ενός πυρηνικών πολέμου για τους κατοίκους τών χωρών που αντιπροσωπεύουμε δεν θα είναι λιγότερο καταστροφικές από ότι θα είναι για τους κατοίκους τών πυρηνικών δυνάμεων. Παρόλο που η πρόληψη μιιάς πυρηνικής καταστροφής αποτελεί πρωταρχική ευθύνη τών πυρηνικών δυνάμεων, εν τούτοις το πρόβλημα αυτό είναι τόσο σοβαρό ώστε να μην αφεθεί αποκλειστικά στις χώρες αυτές.

3. Προερχόμαστε από διαφορετικά μέρη της υδρογείου, με διαφορετική θρησκεία, διαφορετικούς πολιτισμούς και διαφορετικά πολιτικά συστήματα. Αλλά μάς ενώνει η πίστη ότι δεν θα πρέπει να γίνει ένας νέος παγκόσμιος πόλεμος. Για το θέμα αυτό, που είναι και το πιο κρίσιμο από όλα, είμαστε αποφασισμένοι να καταβάλουμε κοινές προσπάθειες για το συμφέρον της ειρήνης..

4. Οι συμφωνίες που απλά και μόνο τείνουν στο να θέσουν υπό κάποιο έλεγχο την κλιμάκωση των εξοπλισμών είναι αναμφισβήτητα ανεπαρκείς. Η πιθανότητα ενός πυρηνικού ολοκαυτώματος αυξάνει όσο ο χρόνος της στρατηγικής προειδοποίησης ελαττώνεται και τα όπλα γίνονται όλο και ταχύτερα, με μεγαλύτερη ακρίβεια και περισσότερο καταστροφικά. Η πορεία προς τον παγκόσμιο όλεθρο πρέπει όχι μόνο να σταματήσει αλλά και να αντιστραφεί. Προτρέπουμε, λοιπόν, σαν ένα πρώτο αναγκαίο βήμα, τις Ηνωμένες Πολιτείες και τη Σοβιετική Ένωση καθώς και την Αγγλία, τη Γαλλία και την Κίνα, να σταματήσουν όλες τις δοκιμές, την παραγωγή και την ανάπτυξη πυρηνικών όπλων και των συστημάτων που τα μεταφέρουν, και στη συνέχεια να προβούν σε ουσιαστική ελάττωση του πυρηνικού τους οπλοστασίου. Είμαστε πεπεισμένοι ότι είναι δυνατή η εκπόνηση των λεπτομερειών μιάς συμφωνίας, μέσα σ' αυτό το πλαίσιο, η οποία να λαμβάνει υπόψη τα συμφέροντα και τις ανησυχίες όλων και να περιλαμβάνει επαρκή μέτρα για την επαλήθευσή της. Το πρώτο αυτό βήμα πρέπει να το

ακολουθήσει ένα συνεχές πρόγραμμα περιορισμού των εξοπλισμών που θα οδηγήσει σε ένα γενικό και πλήρη αφοπλισμό, συνοδευόμενο από μέτρα για την ενίσχυση του συστήματος των Ηνωμένων Εθνών και που να εξασφαλίζει μιά επειγόντως αναγκαία μεταφορά ουσιαστικών πόρων από τους πολεμικούς εξοπλισμούς στην κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη. Ο ουσιαστικός αντικειμενικός σκοπός θα πρέπει να είναι αρχικά ο περιορισμός και μετά η εξάλειψη του κινδύνου του πολέμου μεταξύ των κρατών.

5. Θα κάνουμε ό,τι μπορούμε, μέσα στα πλαίσια των δυνατοτήτων μας, για να διευκολύνουμε τη συμφωνία μεταξύ των πυρηνικών δυνάμεων. Θα συνεχίσουμε να είμαστε σε επαφή ο ένας με τον άλλον για την εξεύρεση του καλύτερου τρόπου και μέσου για την επίτευξη του σκοπού αυτού. Θα προχωρήσουμε σε διαβουλεύσεις με τους ηγέτες των πυρηνικών χωρών και με ηγέτες άλλων χωρών του κόσμου, επιπλέον δε θα επιδιώξουμε συζητήσεις και μέσα από τους διαύλους των Ηνωμένων Εθνών.

6. Επιβεβαιώνουμε την πίστη μας στην ύφεση και στην αμοιβαία κατανόηση, με ευρεία διεθνή συνεργασία και σεβασμό των δικαιωμάτων κάθε χώρας για ειρηνική, ασφαλή και ανέξαρτητη ύπαρξη και του δικαιώματος κάθε λαού να οργανώσει τη ζωή του σύμφωνα με τους δικούς του οραματισμούς. Δεν

μπορεί να υπάρξει ασφάλεια μόνο για τη μιά πλευρά. Γι αυτό το λόγο δίνουμε εξαιρετική σημασία στο σταμάτημα του πυρηνικού ανταγωνισμού που θα επιτρέψει την αναγέννηση του διαλόγου για τον πυρηνικό αφοπλισμό.

7. Η κοινή ασφάλεια και η αποφυγή ενός πυρηνικού πολέμου που απειλεί με εξαφάνιση το ανθρώπινο γένος είναι αναφαίρετο δικαίωμα όλων των λαών. Οι άνθρωποι σ' ολόκληρο τον κόσμο διαδηλώνουν, όπως ποτέ άλλοτε, την ανησυχία τους για το μέλλον. Η δημόσια αυτή συζήτηση για ειρήνη και αφοπλισμό και η ενθάρρυνση ενός καλά ενημερωμένου κοινού θα ενισχύσει σημαντικά τις κυβερνητικές ενέργειες για το σταμάτημα του ανταγωνισμού των πυρηνικών εξοπλισμών.

8. Πιστεύουμε στην ικανότητα του ανθρώπου να κρατηθεί υπεράνω των διαφορών που σήμερα υπάρχουν και να δημιουργήσει έναν κόσμο απαλλαγμένο από τη σκιά του πυρηνικού πολέμου. Η δύναμη και η ευφυΐα του ανθρώπινου γένους πρέπει να χρησιμοποιηθεί όχι για την τελειοποίηση των όπλων της εξόντωσης αλλά για την αξιοποίηση των πλουτοπαραγωγικών πηγών του πλανήτη μας ώστε όλοι οι λαοί να μπορούν να απολαμβάνουν μιά ζωή ασφαλή και αξιοπρεπή, σέ ένα διεθνές σύστημα απαλλαγμένο πολέμων, που θα βασίζεται στην ειρήνη και τη δικαιοσύνη.

9. Σήμερα ο κόσμος εξαρτάται από την ισορροπία μεταξύ πολέμου και ειρήνης. Ελπίζουμε ότι οι συνδυασμένες προσπάθειες μας θα επιδράσουν ευνοϊκά στην έκβαση εθνογενετικού αποτελέσματος.